



Kasama ninyo sa proseso ng buhay

Ang Ahensiya ng Serbisyong Pantao ng San Francisco (San Francisco Human Services Agency) ay sumusuporta sa mga indibidwal, pamilya, at komunidad sa pamamagitan ng pagkain, pangangalagang pangkalusugan, pananalapi, trabaho, pangangalaga ng bata, at mga serbisyo ng proteksyon. Tumutulong kami sa mga indibidwal, pamilya, at komunidad na ma-access ang mga serbisyo at pampublikong benepisyo na gagawa ng pagbabago sa kanilang buhay.

Mga Contact sa Serbisyo

Serbisyo	Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan
CalFresh at Medi-Cal	Online: Mag-apply para sa mga benepisyo, muling pagpapatunay ng CalFresh at Medi-Cal, at pag-renew ng SAR 7 sa BenefitsCal.com o GetCalFresh.org Sa pamamagitan ng telepono: Gumawa ng mga aplikasyon, mag-renew ng mga benepisyo, at magsagawa ng mga panayam sa (855) 355-5757
CalWORKs	Online: Mag-apply para sa mga benepisyo sa BenefitsCal.com Sa pamamagitan ng telepono: Para sa impormasyon, tumawag sa (855) 557-5100 Mga kliyenteng nasa krisis na walang telepono: bumisita sa 170 Otis sa mga oras ng negosyo
Proteksyon para sa Bata at Nasa Hustong Gulang	Mag-ulat ng pang-aabuso ng bata 24/7: Tumawag sa (800) 856-5553 Mag-ulat ng pang-aabuso ng nasa hustong gulang 24/7: Tumawag sa (800) 814-0009





**SAN FRANCISCO
HUMAN SERVICES AGENCY**

Mga Programa ng Tulong ng Nasa Hustong Gulang ng County (County Adult Assistance Programs, CAAP)	Online: Mag-apply sa BenefitsCal.com Sa pamamagitan ng telepono: Mag-apply para sa mga benepisyo, humiling ng suporta at impormasyon sa mga benepisyo sa (833) 879-1365
Mga Serbisyo para sa May Kapansanan at Pagtanda	Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa (415) 355-6700 para sa <ul style="list-style-type: none"> • Masusustansyang pagkain at grocery • Mga referral at impormasyon tungkol sa mga serbisyo upang suportahan ang mga nakatatanda at nasa hustong gulang na may mga kapansanan
Kapalit na Electronikong Paglipat ng Mga Benepisyo (Electronic Benefits Transfer, EBT) na card	Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa (855) 355-5757
Pag-pick up ng diaper para sa CalWORKs, CalFresh, at Medi-Cal	Available sa mga oras ng negosyo: <ul style="list-style-type: none"> • Lunes-Biyernes sa 170 Otis at 3120 Mission, • Lunes-Biyernes sa 1235 Mission, at • Lunes-Biyernes sa 1440 Harrison
Mga Pansuportang Serbisyo sa Tahanan (In-Home Supportive Services, IHSS)	Mga Provider ng Pangangalaga: Tumawag sa (415) 557-6200 Mga Tatanggap ng Pangangalaga: Tumawag sa inyong IHSS social worker Mga aplikasyon at impormasyon: Mag-email sa ihss@sfgov.org o tumawag sa (415) 355-6700
Mga Serbisyo sa Pagtatrabaho ng JobsNOW!	Sa pamamagitan ng telepono: (877) 562-1669
Opisina ng Serbisyo para sa Mga Beterano ng County (County Veterans Service Office, CVSO)	Online: Humiling ng appointment para sa serbisyo sa SFHSA.org/cvso Sa pamamagitan ng telepono: (415) 934-4200

Para sa lahat ng iba pang serbisyo, impormasyon, at update, tumawag o bumisita sa:

**SFHSA.org
(415) 557-5000**

